

Milí Sabinovčania,

úvodom novoročného príhovoru mi dovoľte vysloviť jedno úprimné ľudské želanie – nech prichádzajúci nový rok 2011 patrí medzi tie roky nášho života, ktoré budeme hodnotiť ako roky šťastné a úspešné. Prvé okamihy nového roku sú obdobím osobných predsavzatí, ale aj zamýšľaním o našom živí, hľadáme nové ciele a méty, ktoré chceme v budúcnosti dosiahnuť.

Skončený rok 2010 nám umožnil obzrieť sa za prežitými mesiacmi, zaregistrovať udalosti, ktoré sa nám podarilo úspešne zvládnuť. Pravda vyskytlo sa aj mnoho problémov, z ktorých časť sa vyriešila a s ostatnými je potrebné sa vysporiadať v nasledujúcich dňoch. Tento proces prebiehal tak v rodinách a aj v samospráve mesta. Pre nás všetkých to nebol jednoduchý rok. Vplyv globálnej hospodárskej krízy mal vplyv na rozpočet mesta ale aj na príjmy a výdaje každého obyvateľa nášho mesta. Na samosprávnej úrovni sa nám tímovou spoluprácou všetkých zainteresovaných podarilo vykompenzovať finančné výpadky pri realizácii rozvojových programov mesta spracovaním a realizovaním úspešných grantových projektov, ktoré sú financované zo zdrojov rozpočtov Európskej únie a štátneho rozpočtu. Práve týmito aktivitami sa nám podarilo kompletne zrekonštruovať obe naše základné školy a dnes približne 1500 žiakov získava nové vedomosti a zručnosti v inovovaných priestoroch a tým sme zabezpečili pre našu mladú generáciu optimálne podmienky pre pozitívny rozvoj ich osobnosti. Som presvedčený, že tento vklad sa mestu dvojnásobne vráti a nová generácia prinesie mestu väčšiu prosperitu.

Hneď v prvých mesiacoch samosprávu mesta čakajú náročné realizácie dvoch rozvojových programov mesta, ktoré sú spolufinancované z eurofondov a to rekonštrukcia mestských parkov, hradného systému v pamiatkovej zóne mesta a rekonštrukcia polikliniky, kde dôjde k skvalitneniu zdravotníckych služieb nielen na území mesta

Sabinov ale aj v našom okrese. Máme vo fáze stavebného povolenia pripravené ďalšie rozvojové programy, ich realizácia sa bude odvíjať od ekonomickej situácie štátu a od úspešnosti schválenia projektov z prostriedkov Európskej únie.

Koncom novembra 2010 sa uskutočnili komunálne voľby do orgánov samosprávy mesta. Chcem sa poďakovať za vašu opätovnú dôveru. Mojm cieľom je, aby samospráva vytvárala tvorivé podmienky pre všetkých, aby našla motiváciu pre investorov a tým prácu pre všetkých bez ohľadu na vek a zdravie, zabezpečila perspektívu pre mladých ľudí a sociálnu istotu starším a chorým obyvateľom nášho mesta.

Milí občania,

všetkým úprimne ďakujem za spoluprácu a pomoc pri riešení problémov, presadzovaní aktivít a plánov v prospech nás všetkých, ktorí žijeme v Sabinove.

Prajem vám v novom roku veľa fyzického a duševného zdravia, spokojnosť a svornosť vašim rodinám, úspech vašim rozhodnutiam, silu a vieru v každodennom bytí, úctu, toleranciu, optimizmus a lásku vašich priateľov.

Peter Molčan, primátor mesta Sabinov

**15. PLES MESTA
SABINOV** 

**22. január 2011
19.00 h
Estrádna sála
MsKS
Predpredaj: MsKS**

Vstup: 30 €

V sobotu 27. novembra 2010 občania svojimi hlasmi v komunálnych voľbách rozhodli o zložení mestských a obecných zastupiteľstiev a o nových primátoroch a starostoch. V Sabinove, ako je už všeobecne známe, s prehľadom svoju pozíciu obhájil primátor Peter Molčan. V poslaneckých laviciach sa objavili staronové, ale aj úplne nové tváre.

Poslanci nového mestského zastupiteľstva sa stretli na ustanovujúcom zasadnutí 20. decembra v priestoroch mestského úradu. Po oznámení výsledkov volieb zložil sľub primátor mesta. Po ňom zložili svoj sľub aj zvolení poslanci mestského zastupiteľstva. Slávnostný sľub za všetkých prítomných poslancov predniesol najstarší člen poslaneckého zboru Michal Bodnár. Po zložení sľubu si poslanci prevzali osvedčenie o svojom mandáte. Jedinou poslankyňou, ktorá svoj sľub z dôvodu pracovných povinností zatiaľ nezložila, je Eva Motýľová. Tá sa stane plnohodnotnou členkou mestského parlamentu na najbližšom rokovaní MsZ.

Slávnostný príhovor predniesol primátor mesta Peter Molčan. Podľa koval občanom mesta za prejavenu dôveru a načrtnul v ňom predstavu o fungovaní a o ďalšom smerovaní mesta Sabinov. „Dnes stojíme na prahu nového volebného obdobia. Máme dobre naštartované projekty. Ideme revitalizovať centrum mesta. V procese schvaľovania máme ďalšie projekty, ktoré môžu byť úspešné a umožnia nám získať nenávratné finančné zdroje na rozvoj mesta. Zamerať sa chceme aj na výstavbu drobnej občianskej infraštruktúry - chodníkov, detských ihrísk, opráv miestnych komunikácií... Budeme naďalej pokračovať v modernizácii škôl a školských zariadení v pôsobnosti mesta. Pokračovať budeme aj v riešení statickej a dynamickej dopravy vrátane obchvatu mesta, v riešení palivovej základne pre dodávku tepla pre domácnosti, v ďalšej modernizácii športového areálu. Budeme aktualizovať aj Plán hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta,“ uviedol okrem iného Peter Molčan.



Za prítomných poslancov prečítal slávnostne sľub najstarší člen MsZ Michal Bodnár.

Pohľad na novozvolené mestské zastupiteľstvo.



PO SLÁVNOSTNOM RIADNE ROKOVANIE

Po prvom slávnostnom stretnutí nasledovalo pracovné rokovanie poslaneckého zboru. Ako prvá prišla na rad voľba mestskej rady. V tajných voľbách rozhodli poslanci o nasledovnom zložení mestskej rady: Michal Bodnár, Ladislav Haluška, Stanislav Palenčár, Anna Mihoková.

Piatym členom mestskej rady, ktorého primátor mesta zároveň poveril aj funkciou viceprimátora, je Marián Rychvalský.

Pracovať môžu už aj jednotlivé komisie zriadené pri mestskom zastupiteľstve. Celkovo ich je sedem, v nasledovnom zložení.

KOMISIA FINANČNÁ A SPRÁVY MAJETKU

Predseda: poslanec MsZ

Tajomník: zamestnanec MsÚ

Členovia: poslanci MsZ

Mgr. Čičvák Jozef

Ing. Sasaráková Magdaléna

Goliáš Peter

Ing. Hrabčák Marek

Spišák Imrich

Ochotnícky Štefan

Motýľová Eva

Ing. Leško Bartolomej

Z radov občanov:

KOMISIA VÝSTAVBY, PODNIKANIA, ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA A ROZVOJA MESTA

Predseda: poslanec MsZ

Tajomník: zamestnanec MsÚ

Členovia: poslanci MsZ

Semančík Michal

Ing. Tuleja Peter

Mgr. Čičvák Jozef

Ing. Fekiač Ján

Ing. Hrabčák Marek

Vrábel Peter

Ing. Dedina Peter

Doc. Ing. Ružbarský Juraj, PhD.

Z radov občanov:

KOMISIA SOCIÁLNA A BYTOVÁ

Predseda: poslanec MsZ

Tajomník: zamestnanec MsÚ

Členovia: poslanec MsZ

Z radov občanov:

Ing. Jakubiv Roman

Karnišová Anna

Petija Ján

Matija Vincent

Ing. Semaniková Alena

Mgr. Kušnírová Emília

Chudíková Jana

Kalaš Rudolf

KOMISIA PRE VZDELÁVANIE, MLÁDEŽ, ŠPORT A KULTÚRU

Predseda: poslanec MsZ
Tajomník: zamestnanec MsÚ
Členovia: poslanci MsZ

Z radov občanov:

Mgr. Letkovský Róbert
Ing. Znančová Vlasta
PaedDr. Miko Jozef
Motýľová Eva
Ing. Jakubiv Roman
Mihalík Jozef
Ing. Tutoky Vladimír
Reviľák Vladimír

KOMISIA NA OCHRANU VEREJNÉHO ZÁUJMU

Predseda: poslanec MsZ
Členovia: poslanci MsZ

Goliáš Peter
Ing. Haluška Ladislav
Mgr. Ing. Mihoková Anna
Semančík Michal
Mgr. Palenčár Stanislav

Pozn.: Eva Motýľová bude svoju funkciu v komisiách vykonávať ako poslankyňa po zložení poslaneckého sľubu.

*(rich), foto autor***KOMISIA PRE VEREJNÝ PORIADOK A PREVENCIU KRIMINALITY**

Predseda: poslanec MsZ
Tajomník: zamestnanec MsÚ
Členovia: poslanci MsZ

Z radov občanov:

Tomčák Ladislav
Šinglárová Veronika
PaedDr. Miko Jozef
Mgr. Štoffa Slavomír
Mgr. Letkovský Róbert
Semaník Ľubomír
Ing. Planý Štefan
MUDr. Bazlerová Soňa

**KOMISIA PRE POSUDZOVANIE ŽIADOSTÍ
O DOTÁCIE Z ROZPOČTU MESTA**

Predseda: poslanec MsZ
Tajomník: zamestnanec MsÚ
Členovia: poslanci MsZ

Z radov občanov:

Ing. Fekiač Ján
Surmiková Daniela
Mgr. Štoffa Slavomír
Goliáš Peter
Zubrický Jozef
MVDr. Balčáková Kvetoslava
Ing. Šaršala Pavol
Mgr. Labanc Peter

PF 2011

Všetkým Sabinovčanom i našim rodákam v blízkom aj ďalekom svete, priaznivcom i neprajníkom, spolupracovníkom i kritikom, Vám, ktorí navštevujete naše podujatia i Vám, ktorí sa ešte len chystáte...

*...prajeme všetko, čo radosť vzbudí,
prajeme lásku, lebo spája ľudí.*

Mestské kultúrne stredisko
Sabinov



Sme tu s Vami 30 rokov
1981 - 2011

**Projekt****Rekonštrukcia mesta Sabinov**

Mesto Sabinov v spolupráci so spoločnosťou Winston Finance Advisor & Europartners vypracovalo žiadosť o nenávratný finančný príspevok (NFP) na projekt Rekonštrukcia mesta Sabinov. Žiadosť bola predložená 4. júna 2009. Pôvodná žiadosť obsahovala celkové výdavky v sume 1,32 mil. €, pričom požadovaná výška NFP bola 1,25 mil. € a vlastné spolufinancovanie mesta predstavovalo takmer 66 000 €. Žiadosť zahŕňa nielen realizáciu nových stavieb, rekonštrukcie a modernizácie stavieb, ale aj špeciálne služby, ako je proces verejného obstarávania a výkon externého manažmentu projektu.

Stavebná časť projektu obsahuje:

- **Kompletné zrekonštruovanie východného a západného parku na Námestí slobody.**
- **Odhalenie bývalého severného mestského opevnenia (dnešná Ul. 17. novem-**

bra) s jeho prezentáciou nad úroveň terénu. Popri naznačených hradbách sa vybuduje chodník pre peších spolu s osvetlením, novou zeleňou a prvkami drobnej architektúry.

- **Vybudovanie nového parkoviska s 39 parkovacími miestami na Ul. 17. novembra spolu s novým chodníkom s priamym napojením na Námestie slobody.**
- **Zrekonštruovanie existujúcich parkovísk na uliciach kpt. Nálepku (pri evanjelickom kostole), na ul. Ružovej (za obchodným domom Domino) a na ul. J. Borodáča (pri budove MsKS).**
- **Výstavbu nového verejného hygienického zariadenia v centrálnej zóne.**

Po procese hodnotenia bola 3. decembra 2009 doručená výzva na preukázanie splnenia podmienok poskytnutia pomoci. Dňa 17. marca 2010 mesto prijalo rozhodnutie o schválení žia-

dosti o NFP s výškou NFP najviac 1,2 mil. €, pričom celkové oprávnené výdavky projektu boli schválené vo výške 1,26 mil. €. Po uzatvorení zmluvy 28. mája 2010 začal prebiehať proces verejného obstarávania na zhotoviteľa diela. Po ukončení procesu verejného obstarávania a jeho následnej kontroly bolo mesto vyzvané na podpis zmluvy s úspešnými uchádzačmi. Mesto Sabinov podpísalo dve zmluvy: 24. novembra 2010 zmluvu so spoločnosťou Creative Finance na výkon externého manažmentu projektu a 25. novembra 2010 zmluvu so spoločnosťou EUROVIA SK na realizáciu stavebných prác. Väčšina prác projektu bude realizovaná v mestskej pamiatkovej zóne mesta Sabinov. Preto Krajský pamiatkový úrad nariadil pamiatkový archeologický výskum. Na základe zmluvy z 1. decembra 2010 ho bude vykonávať Archeologický ústav Slovenskej akadémie vied.



Európsky fond regionálneho rozvoja
„Investícia do vašej budúcnosti“



Prednáška

O NATO

V informačnom centre mesta Sabinov sa uskutočnila odborná prednáška (v rámci projektu Speaking tours) o novej strategickej koncepcii NATO. Činnosť a postavenie Severoatlantickej aliancie, jej aktivity a pozíciu vo svetovom bezpečnostnom prostredí, ale aj mnoho iných aktuálnych politických tém priblížili Michal Križan (Ministerstvo obrany SR) a Martin Nastišin (študent medzinárodných vzťahov a programový koordinátor Euroatlantického centra). Na úvod si účastníci pozreli krátku prezentáciu, ktorá priblížila históriu a doterajšie pôsobenie NATO. Najväčší záujem študenti prejavili o boj proti terorizmu, o organizovaný zločin, o obchod s drogami; o jadrové ambície darebáckych štátov; o vzťahy NATO a Ruska a o systém kolektívnej obrany. Študenti boli oboznámení so súťažou Euroatlantického centra. Víťaz má možnosť zúčastniť sa na modelovom zasadnutí NATO v Bratislave. Prednáška svojou exkluzívnou a kvalitou prilákala početné zastúpenie študentov gymnázií zo Sabinova a z Lipian. Všetko prebiehalo v priateľskej atmosfére a vďaka iniciatíve oboch strán dúfame, že sa čoskoro stretne pri ďalšej spolupráci.

Andrea Lacková

Projekt

SPOLOČNE TO ZVLÁDNEME

To je názov projektu, na ktorý nadácia SOCIA zareagovala kladne. Týka sa problematiky predchádzania poruchám učenia u detí predškolského veku. Jeho súčasťou je vzdelávanie učiteľov a rodičov v tejto oblasti. Víťani boli všetci, ktorí sa chceli dozvedieť viac. Skoré podchytenie prvých príznakov, smerujúcich k poruchám správania a učenia, včasná špeciálno-pedagogická diagnostika, odborné vedenie, konzultácie s psychológmi a neurológmi, detskými lekármi, pomôžu deťom zvládnuť úskalia prechodu do základnej školy.

TÉMY

- **Naše dieťa je nepozorné a neisté. Čo máme robiť?**
- **Prejavy dieťaťa signalizujúce možné problémy v škole.**
- **Čo môže spôsobiť porucha pozornosti v škole?**
- **Ako pracovať s deťmi s poruchami pozornosti?**
- **Ako sa prejavujú možné poruchy učenia u detí v predškolskom veku?**
- **Aký pracovný postup zvolit' pri deťoch s poruchami učenia?**

Spomínané témy sa preberali na pôde MŠ na Ul. 17. novembra v Sabinove. Odborným garantom bola Viera Imrichová, riaditeľka

súkromného centra špeciálno-pedagogického poradenstva v Lipanoch v spolupráci s Máriou Drabiščákovou. My, rodičia, sme potešení, že sme sa mohli zúčastniť na prednáškach takéhoto charakteru. Spoločne sme diskutovali o hyperaktivite, dyslexii, dysgrafií a obdobných poruchách učenia. Je lepšie si osobne vypočuť odborníka, ktorý sa tejto problematike venuje, ako si o tom iba prečítať. Vedieť, aké správanie poukazuje na tieto poruchy a vedieť ich včas diagnostikovať a pomôcť. Zároveň tieto odborné prednášky prispeli k pochopeniu detí, ktoré takéto problémy majú a všeobecne sú považované za nevychované. V mene zúčastnených rodičov ďakujem za zorganizovanie projektu a v budúcnosti uvítame ďalšie prednášky na rôzne často diskutované témy týkajúce sa našich ratoľstí.

Mamina, tatino, týka sa aj vás podobný problém, alebo poznáte niekoho vo vašom okolí? Finančné prostriedky na tento projekt poskytla nadácia SOCIA, ktorá už v minulosti viackrát podporila túto MŠ. Ďakujeme. Za všetkých spokojných a vďačných rodičov ďakujú MŠ na Ul. 17. novembra v Sabinove rodičia Marcinová, Valkovičová, Petriková a Sopková.

Projekt

ABY TRADÍCIE NEVYMIZLI

V Základnej škole na Ul. 17. novembra v Sabinove sa 15. decembra stretlo 24 žiakov krúžku Ako umelec, ktorý je zapojený do projektu Využime šancu – vzdelávajme sa, žime kultúrne a zdravo. V kúzelnom adventnom čase si sprítomnili vianočné koledy, zvyky, tradície. Vyskúšali si techniku zdobenia vianočných perníčkov, zapojili sa do výzdoby a sviatočného prestierania stola. V dobrej atmosfére precítili čaro Vianoc pri voni čaju a ochutnávke perníčkov a koláčov. Tešili sa, že v rodinnom kruhu si sami vyskúšajú nadobudnuté zručnosti a potešia nimi svojich blízkych. Aj touto aktivitou sa škola snaží zvyšovať vzdelanostnú úroveň príslušníkov marginalizovaných rómskych komunit. Vyvrcholením dvojročnej činnosti krúžku bude v budúcom roku slávnostný krst kalendára, ktorého súčasťou budú výtvarné práce rómskych žiakov školy.

Mgr. Mária Ondrejová, Mgr. Antónia Il'kivová



BENEFIČNÝ KONCERT

Dobré srdcia v Sabinove

*Láska je trpezlivá, láska je dobrotivá, nezávidí,
nevypína sa, nevystatuje sa, nie je nehanebná,
nie je sebecká, nerozčuľuje sa, nemyslí na zlé,
neteší sa z nepravostí, ale raduje sa z pravdy.
Všetko znáša, všetko verí, všetko dúfa,
všetko vydrží.*

(1 kor 13,1-13)

Predvianočný čas je plný očakávania, túžob, pocitov. Čas, ktorý je taký prepotrebný, nechýbal ľuďom dobrej vôle 17. decembra na Vianočnom benefičnom koncerte ZUŠ Sabinov v kultúrnom centre Na korze. Pohľad, aký sa nám naskytl v koncertnej sále, nás prekvapil. Videli sme dôkaz, že ľudia s dobrým srdiečkom ešte existujú a majú chuť pomáhať. Ďakujeme mestu Sabinov a jeho primátorovi Petrovi Molčanovi, všetkým sponzorom, ktorí nám pomohli priblížiť sa k nášmu snu, ktorým je rehabilitačný pobyt v ADELI centre v Piešťanoch. Ďakujeme anjelom, ktorí k nám prileteli. Ďakujeme všetkým zamestnancom



MŠ na Ul. 17. novembra v Sabinove, Slávke Kovalíkovej a najväčšia vďaka patrí organizátorovi tohto projektu, ZUŠ v Sabinove, pod vedením Kataríny Heredošovej.

ĎAKUJEME!

Imko Marcin s maminou a tatinom

Žiaci, učitelia a absolventi ZUŠ Sabinov oznamujú, že počas Vianočného benefičného koncertu sa z dobrovoľného vstupného vyzbieralo 320 eur. Táto finančná suma bola darovaná Imkovi Marcinovi. Všetkým, ktorí prispeli svojou prítomnosťou, finančnou a materiálnou pomocou, **ĎAKUJEME.**

Klub

KLUS SABINOV - 20 rokov od vzniku

Klub usilujúcich o striedmosť Sabinov funguje od roku 1991 a v tomto roku oslávi 20. výročie svojho vzniku a činnosti. V súčasnosti združuje okolo 60 osôb. „**To číslo je pohyblivé, pretože niektorí prichádzajú, starší sa nám vytrácajú,**“ hovorí jeho zakladateľka, stála „duša“ a v súčasnosti odborná lektorka MUDr. Soňa Bazlerová. Ako vysvetlila, „**o tom, koľko abstínujúcich ľudí prešlo klubom, nemám prehľad, ale viem o mnohých, ktorí abstínujú, aj keď do klubu už nechodia. Naša činnosť spočíva v tom, že sa raz mesačne stretávame, pohovoríme si o svojich problémoch, riešime niektoré veci, pričom používame psychoterapeutické techniky. Okrem toho organizujeme terénne a rodinné výlety a rôzne iné akcie, ktoré združujú rodinu, ktorá už bola predtým rozbitá. To upevňuje vzťahy medzi deťmi a rodičmi. Ďalej sú to aktivity na rozvíjanie telesných a psychických schopností, o ktoré klient už prišiel vďaka alkoholu.**“ Činnosť klubu je veľmi pestrá a dosiahnuté výsledky potvrdzujú, že aj účinná. Veľa klientov dlhodobo abstínuje. Financuje sa z vlastných členských príspevkov a občasných darov. „**Nerobíme drahé akcie, ale raz za čas pripravíme pekný ples. Na ten jubilejný, k výročiu, už dlhšiu dobu zháňame peniažky. Chceli by sme, aby bol skutočne reprezentatívny. Priznávam, že nie veľmi sa nám to darí, asi**



*Zakladateľka KLUS-u Soňa Bazlerová (vľavo)
a dlhoročná funkcionárka jeho samosprávy
Alena Chovancová.*

neklopeme na tie správne dvere,“ dodala MUDr. Bazlerová.

Donedávna sa stretávali na chodbe psychiatrickej ambulancie, boli to však veľmi nevhodujúce podmienky. Odkedy im sabinovská farská charita a OZ Samaritán vyšli v ústrety a poskytli v svojich nových priestoroch na Ul. 17. novembra jednu samostatnú miestnosť, vytvorila sa možnosť častejších a predovšetkým pravidelných stretávaní. „**Máme tam svoje veci, činnosť je podstatne intenzívnejšia, s pocitom väčšej súdržnosti. Chodí viac ľudí, je to milé a domáce. Za všetko sme im veľmi, veľmi vďační,**“ poďakoval predseda klubu Marián Derfiňák.

Juraj Navrátil, foto autor

ZMENY V PLATBÁCH ZA SOCIÁLNE SLUŽBY

V súlade so zákonom č. 448/2008 mesto Sabinov vypracovalo všeobecno-záväzné nariadenie (VZN), v ktorom upravuje platby za vybrané sociálne služby od 1. januára 2011. Zmeny sa dotknú týchto sociálnych služieb:

POSKYTOVANIE SOCIÁLNEJ SLUŽBY V ÚTULKU:

nocľah 0,70 €/noc

POSKYTOVANIE SOCIÁLNEJ SLUŽBY V JEDÁLNI:

výška úhrady za stravný lístok 2,12 €
donáška stravy do domácnosti 0,34 €

POSKYTOVANIE SOCIÁLNEJ SLUŽBY V ZARIADENÍ PRE SENIOROV:

výška úhrady podľa stupňa odkázanosti:

II. stupeň odkázanosti 1,40 €/deň
III. stupeň odkázanosti 2,10 €/deň
IV. stupeň odkázanosti 2,40 €/deň
V. stupeň odkázanosti 2,60 €/deň
VI. stupeň odkázanosti 2,82 €/deň

výška úhrady za ubytovanie:

denná sadzba za 1 m² podlahovej plochy obytnej miestnosti a príslušenstva 0,13 €

príplatok za obytnú miestnosť na deň ak ju užíva:

jeden prijímateľ 0,33 €
dva prijímatelia 0,17 €
traja prijímatelia 0,10 €

výška úhrady za upratovanie, pranie, žehlenie a údržbu bielizne na deň 0,20 €

Informácie o sociálnych službách, o spôsobe a výške úhrad za sociálne služby poskytované mestom Sabinov sú zverejnené na www.sabinov.sk vo VZN č. 6/2010, ktoré schválilo Mestské zastupiteľstvo v Sabinove 14. septembra 2010 uznesením č. 325 a nadobúda účinnosť a platnosť 1. januára 2011.

Televízna zábava od UPC

Služby káblovej televízie začala od 1. decembra 2010 v Sabinove poskytovať spoločnosť UPC Broadband Slovakia. Pre medzinárodného operátora, ktorý pôsobí v 11 krajinách Európy, je Sabinov už 34. mestom, kde prevádzkuje služby káblovej televízie, internetu a telefónie.

Od 1. decembra v Sabinove operátor UPC

Spoločnosť UPC na začiatok ponúka kvalitné služby káblovej televízie s ponukou 25 televíznych staníc. Už v priebehu tohto roka však pripravuje rozšírenie svojej siete a jej úpravu, aby v najkratšom čase ponúkla triple play služby, čiže okrem televízie i služby vysokorýchlostného internetu a pevnej telefónnej linky. Internet UPC Fiber Power je najrýchlejším internetom na Slovensku a vďaka svojim výhodám a prednostiam sa stal synonymom pre spoľahlivý a rýchly internet za rozumnú cenu. Telefonovanie s UPC patrí taktiež me-

dzi najobľúbenejšie telefónne služby, pretože ponúka volania na všetky pevné linky a dokonca ešte 300 minút navyše do krajín EÚ, to všetko za fixný mesačný paušál. Volania v sieti UPC sú pritom bezplatné, a to 24 hodín denne, 30 dní v mesiaci. Výhodou triple play služieb je aj to, že umožňujú ľahkú a jednoduchú inštaláciu všetkých multimediálnych služieb, užívateľovi ponúkajú až 30 %-né šetrenie - za všetky tri služby zákazník platí len jednu faktúru. Dôležitou výhodou je tiež fakt, že všetky zariadenia zapožičiava užívateľom operátor, takže vstupné náklady sú pre zákazníka naozaj symbolické.

Nasledovať bude uvedenie digitálnej káblovej televízie, známej pod menom UPC DIGITAL. Tá ponúka v najvyššej obrazovej a zvukovej kvalite viac ako 120 televíznych staníc, vrátane deviatich programov v HD kvalite a s 3D vysielaním. Rozmanitá žánrová a jazyková ponuka programov zaisťuje spokojnosť pre všetky skupiny divákov.

Spoločnosť UPC na otázky záujemcov rada odpovie na telefónnej infolinke 02/594 22 222, na zákazníckom stredisku UPC na Floriánovej ulici č. 2 v Prešove, alebo na e-mailovej adrese: post@upc.sk. Podrobnejšie informácie o službách spoločnosti UPC sú k dispozícii aj na internetovej adrese www.upc.sk.

Na záver spoločnosť UPC žela všetkým zákazníkom a obyvateľom Sabinova pevné zdravie, rodinnú pohodu a veľa lásky v novom roku 2011.

*Jaroslav Kolár
hovorca spoločnosti
UPC Broadband Slovakia*

Zdravotníctvo

Zmena pohotovostných ordinačných služieb

Poliklinika Sabinov ako organizátor LSPP plánuje na základe žiadosti všeobecných lekárov v okrese Sabinov zmenu ordinačných hodín na LSPP pre dospelých z dôvodu jej nevyužívania pacientmi v nočných hodinách. Po 22.00 h, alebo v nočných hodinách navštevujú LSPP pre dospelých väčšinou pacienti s vážnejšími ochoreniami (poruchy srdcovo-cievneho systému, poruchy zažívacieho a močového aparátu, krvácavé stavy), ktoré si vyžadujú buď rýchlu lekársku službu (záchranný systém v Sabinove), alebo ústavnú lekársku službu prvej pomoci (FNsP Prešov).

To znamená, že na našej LSPP pre dospelých väčšinou ani nie sú títo pacienti ošetrení a sú posielaní ihneď do FNsP Prešov. Druhú skupinu pacientov, ktorí navštevujú LSPP pre dospelých v nočných hodinách, tvoria pacienti s bežnými ochoreniami, ktorí sa vyhýbajú ošetrovaniu cez deň u svojho všeobecného lekára, alebo zneužívajú túto službu vo svoj prospech (predpis liekov, krátka čakacia doba na ošetrovanie). Podľa štatistík navštívi v nočných hodinách LSPP pre dospelých v Sabinove v pracovných dňoch v priemere jeden, maximálne dvaja pacienti.

Najbližšia LSPP pre dospelých je Poliklinika Sekčov, Jurkovičova 19, Prešov.

Od 1. januára 2011 sme pripravili zmenu ordinačných hodín na LSPP pre dospelých v Sabinove. LSPP pre deti a dorast v Sabinove ostáva nezmenená.

Praktickí lekári pre dospelých, ktorí ukončia LSPP po 22.00 h, budú k obhliadkam mŕtvych privolaní Krajským operačným strediskom záchranej zdravotnej služby v Prešove. V týchto prípadoch bude zabezpečená komunikácia medzi všeobecnými lekármi, vodičmi sanitiek a záchranným systémom aj v nočných hodinách po ukončení LSPP.

*Ing. Miroslav Čekan
riaditeľ Polikliniky Sabinov*

Zmena pohotovostných ordinačných hodín na Poliklinike Sabinov, SNP 1

Platný od 1. januára 2011

LSPP dospelí

PONDELOK – PIATOK: 15.00 – 22.00 h

SOBOTA: 7.00 až do 7.00 h v NE

NEDEĽA: 7.00 – 22.00 h

LSPP deti

PONDELOK – PIATOK: 15.00 - 19.30 h

SOBOTA: 9.00 – 19.30 h

NEDEĽA: 9.00 – 19.30 h

Akútne stavy po 22.00 h na tel. číslach: 155, 112

Srdečne pozývame všetkých záujemcov o štúdium, rodičov, pedagógov a širokú verejnosť na

DEŇ OTVORENÝCH DVERÍ GYMNÁZIA ANTONA PRÍDAVKA V SABINOVE

ktorý sa uskutoční

27. januára od 8.30 v priestoroch školy.

Tešíme sa na Vás!

Kontakt: Gymnázium Antona Prídavka
Komenského 40, 083 01 Sabinov
tel.: 051/7567 950 • www.gymkosb.sk
gamnoziu@gymkomsab.edu.sk



Folklór

DVACETE ROČKI UŽ MINULO

Detský folklórny súbor Sabiník sa rozlúčil so starým rokom na domácej pôde mestského kultúrneho strediska s programom Dvaceť ročků už minulo, ktorý pripravili Miroslav Fabián a Patrícia Ivančíková (scenár i réžia). Veru, súbor v našom meste pracuje už 20 rokov – lepšie povedané, s deťmi pracuje na poznávaní a zveľaďovaní ľudových tradícií nášho regiónu. Pri tejto príležitosti mu prišli zablahať, zatancovať i zaspievať jeho mladší aj starší kolegovia a to deti zo Školy tanca a spevu a FS Sabinovčan. Aby generačná kontinuita bola úplná, ako gratulant medzi nich prišiel aj Alexander Gernát z Krivian, tvorca originálneho hudobného nástroja gaj-

dica, na ktorej zahrál a pridal i starú šarišskú ľudovú pieseň.

Druhý sviatok vianočný, na Štefana, patril viac ako 400 člennej folklórnickej rodine v Sabinove a okolí, aby spolu prežili radosť z detí a z ich zmysluplnej činnosti, aby zažili hrdosť na to, čo dokážu a v nemalej miere i tak trochu pýchy na našich predkov, materiálne chudobných, ale akú krásu nám zanechali... nedajme jej zahynúť!

A tak všetkým jej nositeľom a osobitne už 20-ročnému detskému folklórnemu súboru Sabiník zaželajme radosť z takej vzácnej práce a mnoho úspešných vystúpení.

(mm), foto K. Kurucová



Spoločenský tanec

MIKULÁŠSKY TANEC

Ešte sa vráťme k deťmi obľúbenému dňu - sviatku Mikuláša. V estrádnej sále Mestského kultúrneho strediska v Sabinove sa 12. decembra konala Mikulášska tanečná súťaž v spoločenských tancoch. Na nej sa po prvýkrát predstavili aj členovia tanečného klubu zo Sabinova, ktorý funguje pri MsKS. Okrem nich to boli tanečníci z týchto klubov: TK Tília Lipany, TK Tília Odeva Lipany, INFINITY – DANCE SCHOOL Prešov, TC METEOR Košice, TŠK pri TŠ SOUL Prešov. Súťaže sa zúčastnilo celkovo 32 tanečných párov.

Výsledky kategórie DETI I. začiatčníci

1. Mochňák Adam – Koľová Eva, TK Tília Lipany
2. Poloha Jakub – Zimovčáková Ivana, TK pri MsKS Sabinov
3. Pavlík Peter – Kohanová Antónia, TK Tília Lipany
4. Kožuško Tomáš – Goliášová Alexandra, TK Tília Lipany
5. Feščák Marko – Stoláriková Romana, TK pri MsKS Sabinov
6. Šoltýs Martin – Šoltýsová Michaela, TK pri MsKS Sabinov

Výsledky kategórie DETI I. pokročilí

1. Bajus Oliver – Varholáková Juliana, TK Tília Lipany
2. Oravec Kamil – Jaselská Klaudia, TŠK pri TŠ SOUL Prešov
3. Šedo Tomáš – Gregušová Anna, TK METEOR Košice
4. Varholík Miroslav – Haladejová Ema, TK Tília Lipany
5. Smoter Samuel – Gregová Zuzana, TŠK pri TŠ SOUL Prešov
6. Lukáč Sebastián – Kravcová Natália, TK Tília Odeva Lipany

Výsledky kategórie DETI II. – začiatčníci

1. Pribol Oliver – Podlípová Alexandra, TK Tília Lipany
2. Kožuško Matej – Kožárová Mariana, TK Tília Lipany
3. Futo Maroš – Vasilková Katarína, INFINITY – DANCE SCHOOL Prešov
4. Kasiňák Erik – Genčúrová Klaudia, TK Tília Lipany

Výsledky kategórie DETI II. + JUNIORI - pokročilí

1. Haladej Roman – Cisková Mária, TK Tília Lipany
2. Bajus Oliver – Varholáková Juliana, TK Tília Lipany
3. Grega Marek – Jergová Juliana, TK METEOR Košice
4. Jágerský Jozef – Vojteková Simona, INFINITY – DANCE SCHOOL Prešov
5. Lukáč Dominik – Čubová Viktória, TK Tília Lipany

(rich)

ZÁPIS DO 1. ROČNÍKA

Oddelenie školstva MsÚ v Sabinove oznamuje, že v súlade so školským zákonom bolo všeobecne záväzným nariadením č. 10/2010 určené miesto a čas **zápisu detí do 1. ročníka** základných škôl v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta.

Zápis detí na plnenie povinnej školskej dochádzky pre školský rok 2011/2012 v **ZŠ na Ul. Komenského** aj v **ZŠ na Ul. 17. novembra** bude prebiehať v dňoch **17. – 18. 1. 2011 od 13.30 h do 16.30 h** v priestoroch základných škôl.

Na zápis je potrebné doniesť vlastný občiansky preukaz a rodný list dieťaťa.

Ing. Vlasta Znancová, vedúca oddelenia školstva MsÚ Sabinov

SPOLOČENSKÁ KRONIKA**Privítali sme**

Angelovičová Nela
Lichvarčíková Tamara
Haviar Alek
Talarovičová Noemi
Hrubý Bratislav
Ontková Eliška
Pekeja Lukáš
Bačenko Dávid
Lištiak Dávid
Pencák Jakub
Bodnár Max
Petik Erik
Červenkova Terézia
Matijová Nela
Sabatula Sebastián Filip
Michalský Adam

Opustili nás

Hítrik Ján, 70-ročný
Jakubivová Žofia, 88-ročná
Kalaš Tobias, 1-ročný
Mirošová Anna, 64-ročná
Krištof Ján, 57-ročný

Naši jubilanti

92 rokov
Bobrová Alžbeta

85 rokov
Kul'bagová Mária

80 rokov
Kožárová Alžbeta
Baranová Mária
Staviarský Jozef
Haluška Ladislav

Bašistová Mária

75 rokov

Franková Mária
Štofaničková Alžbeta
Kravec Ján
Vrabel' Ján
Mačišáková Anna

70 rokov

Štofaničková Žofia
Jachymová Margita
Miščik Emil
Adzima Mikuláš
Ondrejkočová Anna

65 rokov

Frický Ján
Kvašňáková Alžbeta
Peregrin Pavol
Špánik Július
Fecko Štefan

60 rokov

Dlugoš Jozef
Ungvarská Emília
Balčák Jozef
Palenčár Vincent
Miščik Karol
Valenčinová Ludmila
Baňasová Mária
Pulík Milan
Rusnák Michal
Gaľová Viera
Birčáková Larisa
Tomečková Františka
Molčan Štefan
Puškaš Imrich
Kalaš Rudolf

*K životnému jubileu vám prajeme veľa zdravia,
životného optimizmu, pohody a šťastia do ďalších
rokov vášho života.*

Upozorňujeme všetkých prispievateľov, že uzávierka najbližšieho vydania Spravodajcu mesta Sabinov je

24. januára.

Najbližšie číslo vyjde 1. februára. Príspevky dodané po tomto termíne redakcia nemusí uverejniť. Za porozumenie ďakujeme.

SPOMIENKA

Dňa 31. 12. 2010 uplynulo päť rokov, čo nás navždy opustil náš drahý manžel, otec, dedko a pradedko

Andrej HAVRILA

Kto ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku.

Smútiaca rodina

Kto bol milovaný, nebude zabudnutý...

Dňa 12. 12. 2010 uplynul rok, čo nás vo veku nedožitých 66 rokov navždy opustil náš milovaný brat, švagor, syn a priateľ

Vladislav HYBEN

Ti, ktorí ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku.

Priateľka Mariena, mamka, brat Rudo a sestra Anča

Dňa 7. januára 2011 si pripomenieme 10 rokov od úmrtia nášho manžela a otca

Milana ŠIMOVA

Kto ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku.

Manželka a dcéra s rodinou**OZNÁMENIE O SPOPLATNENÍ SPOMIENOK A POĎAKOVANÍ V SPOLOČENSKÉJ KRONIKE**

Oznamujeme širokej verejnosti, že v spoločenskej kronike Spravodajcu mesta Sabinov bude uverejňovanie spomienok, či poďakovaní s textom, alebo fotografiou spolplatňované.

Cena za oznam v spoločenskej kronike je **3,50 € (rozmer 9,5x3 cm)**.

Platbu je potrebné realizovať v Mestskom kultúrnom stredisku Sabinov pri zadaní oznamu.

OPRAVA

V decembrovom vydaní Spravodajcu mesta Sabinov sme v článku *Obrazová kronikárka mesta* uviedli ako autora Martu Hrebíčkovú. Autorom uvedeného článku je Adrián Trojanovič. Za chybu sa ospravedľujeme.

DÔLEŽITÉ TELEFÓNNE ČÍSLA**TIESŇOVÉ VOLANIA**

Mestská polícia:	488 04 29, 452 14 82, 0905 384 291
Policajný zbor SR:	452 11 84
Hasičský záchranný zbor:	489 11 50
Rýchla zdravotná pomoc:	155
Lekárska pohotovosť - Poliklinika:	452 14 44
Integrovaný záchranný systém:	112

PORUCHOVÉ VOLANIA

Poruchy verejného osvetlenia:	488 04 17 – pracovná doba 0905 352 309 – mimo pracovnej doby
Vývoz tuhého komunálneho odpadu:	488 04 17 – pracovná doba
Elektrárne pohotovosť - VSE (dispečing):	0800 123 332
Plynárne pohotovosť - SPP (dispečing):	0850 111 727

POHREBNÉ SLUŽBY

051/452 09 67, 0905 157 230

V súlade s § 6 odstavca 3 Tlačového zákona č. 67/2008 je vlastníkom novín Spravodajca mesta Sabinov mesto Sabinov. Adresa redakcie Spravodajcu mesta Sabinov: Mestské kultúrne stredisko, Úl. Janka Borodáča 18, 083 01 Sabinov, č.t. 051 452 12 51, 452 08 61, e-mail: riaditel.msks@ivosoft.net. Redakcia Spravodajcu mesta Sabinov si vyhradzuje právo úpravy dodaných textov. Materiály dodané po redakčnej uzávierke nemusia byť uverejnené. Redakčná rada: Ing. Jozef Mačišák, Mgr. Magda Miková, Ing. Vlasta Znanová. Pre mesto Sabinov vyrobil Richard Scholtés, R.S. media. Adresa: Bernolákova 13, 080 01 Prešov • tel.: 0905 776 947 • e-mail: novinky@ticpo.sk • Náklad: 3500 kusov. Tlač: tlačiarne Rotaprint, s.r.o. Košice. Distribúcia: Slovenská pošta, a.s. • Evidenčné číslo: EV 692/08

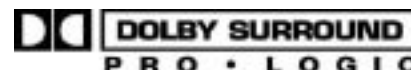
KINO TORRYSA

2. 1. - nedeľa o 19.00 h DIABOL – širokouhlý	Keď nejde výťah v mrakodrape, je to nepríjemné. Keď ste vo vnútri tej plechovej škatule, je to peklo. Päť ľudí v pasci. A bude ešte horšie. Jeden z nich je totiž... Premiéra hororu produkcie USA. Hrajú: Ch. Messina, M. Craven, B. Novakovic, J. Vargas a i. Slovenské titulky, 80 min. Vstupné: 2,20 €, Do 15r. MN
8. 1. - sobota o 19.00 h JEDZ, MODLI SA, MILUJ – širokouhlý	Film nakrútený podľa jedného z najväčších knižných bestsellerov roku 2006, ktorý opisuje skutočné spomienky Elizabeth Gilbert. Premiéra drámy prod. USA. Hrajú: J. Roberts, R. Jenkins, B. Crudup, J. Franco a i. Slovenské titulky, 133 min. Vstupné: 2,10 €, Od 12r. MP
9. 1. - nedeľa o 19.00 h 22 VÝSTRELOV – širokouhlý	Charizmatický Jean Reno stvárňuje bývalého mafiána, ktorý posledné tri roky vedie pokojný život. Jedného rána ho na parkovisku prepadnú maskovaní muži a zasiahnu 22 guľkami. On však strelbu prežije a jeho krutá pomsta na seba nenechá dlho čakať. Premiéra akčného filmu prod. Francúzsko. Ďalej hrajú: K. Merad, G. Wright, M. Fois a i. České titulky, 118 min. Vstupné: 2,00 €, Do 15r. MN
15. 1. - sobota o 19.00 h PREMENA – širokouhlý	Naozaj viete kto ste? Premiéra mysteriózneho thrilleru produkcie Francúzsko. Hrajú: S. Marceau, M. Bellucci, A. Di Stefano a i. České titulky, 111 min., Vstupné: 2,00 €, Do 15r. MN
16. 1. - nedeľa o 19.00 h POUTA	Príbeh je posúvaný Antonínom, nevyspytateľnou osobnosťou, nebezpečnou pre svoje okolie, s mocou a možnosťami príslušníka tajnej polície v totalitnom režime. Premiéra thrilleru produkcie ČR. Hrajú: O. Malý, K. Farkašová, M. Finger, L. Veselý, L. Latinák a i. Česká verzia, 146 min. Vstupné: 2,20 €, Od 12r. MP
22. 1. - sobota o 19.00 h 23. 1. - nedeľa o 19.00 h HARRY POTTER A DARY SMRTI 1	Najočakávanejšia siedma a posledná časť zo série filmov Harry Potter prichádza v dvoch častiach. V prvej časti sa Harry, Ron a Hermiona vydávajú na veľmi nebezpečnú misiu, tentokrát bez dohľadu svojich profesorov. Premiéra dobrodružno-fantastického filmu produkcie USA. Hrajú: D. Radcliffe, R. Grint, E. Watson a i. Slovenský dabing, 146 min. Vstupné: 2, 30 €, Od 12r. MP
29. 1. - sobota o 19.00 h TACHO	Tri navzájom prepojené príbehy o osudových vzťahoch, plné napätia, adrenalínu a túžby po víťazstve. Bonusom filmu je úžasná hudba Daniela Landu. Premiéra čiernej komédie prod. ČR. Hrajú: D. Landa, R. Hrušínský ml., R. Pomajbo, D. Dangel, K. Magalová a i. Česká verzia, 100 min. Vstupné: 2,20 €, Do 15r. MN
30. 1. - nedeľa o 19.00 h PRECIOUS	Precious Jones je 16-ročná Afroameričanka, ktorá žije celkom odlišný život ako jej rovesníci. Trpí nadváhou, jej matka ju týra a navyše čaká už druhé dieťa so svojim vlastným otcom. Film získal 70 ocenení a 55 nominácií, z toho dvoch Oscarov. Premiéra drámy prod. USA. Hrajú: G. Sidibe, Mo'Nique, M. Carey, L. L. Kravitz a i. České titulky, 109 min. Vstupné: 2,00 €, Do 15r. MN

NEDELNÉ DETSKÉ PREDSTAVENIA

9. 1. - nedeľa o 16.00 h JA, ZLODUCH	Ako šlohnúť Mesiac, starať sa o tri deti a bandu Mimoňov? Premiéra animovanej rodinnej komédie produkcie USA. Slovenský dabing, 95 min., Vstupné: 2,20 €
23. 1. - nedeľa o 16.00 h HARRY POTTER A DARY SMRTI 1	Najočakávanejšia siedma a posledná časť zo série filmov Harry Potter prichádza v dvoch častiach. V prvej časti sa Harry, Ron a Hermiona vydávajú na veľmi nebezpečnú misiu, tentokrát bez dohľadu svojich profesorov. Premiéra dobrodružno-fantastického filmu produkcie USA. Hrajú: D. Radcliffe, R. Grint, E. Watson a i. Slovenský dabing, 146 min. Vstupné: 2, 30 €, Od 12r.

Hromadné objednávky a informácie na tel. č. 051/452 11 61-kino, mobil 0903 105 590
MsKS Sabinov 051/452 12 51, e-mail: kino.msks@ivosoft.net • www.msks.ivosoft.net

**ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ!**

Poznámka: Dodávateľom textov k jednotlivým filmom sú distribučné spoločnosti.
Prevádzkovateľ kina preto nenesie zodpovednosť za jazykovú správnosť textov.

KULTÚRNY SERVIS**MsKS****21. 1. o 12.00 h****66. VÝROČIE OSLOBODENIA MESTA**

Pietny akt kladenia vencov. Námestie slobody.

22. 1. o 19.00 h**15. REPREZENTAČNÝ PLES MESTA SABINOV**

Estrádna sála MsKS.

28. 1. o 8.15 h, 9.45 h, 11.00 h**ČAROVNÝ SVET TANCA**Výchovný koncert pre ZŠ. Kinosála MsKS.
Vstupné 2 €.**30. 1. o 14.00 h****XVII. KARNEVAL NA LADE**

Detský karneval na korčuliach na zimnom štadióne v Sabinove. Vstup len v maskách. Tie najkrajšie budú ocenené.

Knižnica MsKS**13. 1. o 10 h****Ako deti krmili vtáčiky**

Rozprávanie o tom, ako zvieratka prežívajú zimu pre deti z MŠ na Ul. 17. novembra. Knižnica MsKS.

17. 1. o 10.45 h**Spoznávajme Sabinov cez diapozitívy**

Rozprávanie o rodnom meste pre deti MŠ Švermova. Knižnica MsKS.

19. 1. o 17.00 h**Stretnutie literárneho klubu Idea.**

Knižnica MsKS.

20. 1. o 10.00 h**Novoročný pozdrav knižnici detí MŠ 9. mája.**

Knižnica MsKS.

25. 1. o 9.30 h**Tá výhovorka ma šťve**

Zážitkové čítanie z knihy Romana Brata Môj anjel sa vie biť pre žiakov 4. ročníka ZŠ Komenského. Knižnica MsKS.

Lekárne**POHOTOVOSTNÁ SLUŽBA****3. 1. - 9. 1. - Korzo, Nám. slobody****10. 1. - 16. 1. - Na námestí, Nám. slobody 51****17. 1. - 23. 1. - Diana, Murgašova 1****24. 1. - 30. 1. - Tilia, Ul. SNP 16****31. 1. - 6. 2. - Pri poliklinike, Ul. SNP 17****SEPAROVANÝ ZBER****SKLA A PLASTOV Z URIEC A KONTAJNEROV v meste SABINOV****PLASTY: 7. január (piatok)****SKLO: 28. január (piatok)****ELEKTROODPAD A NEBEZPEČNÝ ODPAD:****14. a 15. január - piatok, sobota****OBČIANSKA INZERCA**

- Predám teplý a tichý 4-izbový byt v Lipanoch v OV. Byt je čiastočne zrekonštruovaný. Cena 45 000 €. Dohoda.

Tel.: 0907 637 852

**PIETNY AKT
KLADENIA VENCOV**

Mestský úrad v Sabinove a Základná organizácia Slovenského zväzu protifašistických bojovníkov v Sabinove

Vás pozývajú na oslavy

**66. VÝROČIA
OSLOBODENIA MESTA**Pietny akt kladenia vencov k Pomníku obetí II. svetovej vojny sa uskutoční
21. januára o 12.00 h na Námestí slobody.Zraz účastníkov pietneho aktu
je o 11.45 h pred MsÚ v Sabinove.**Informácie o dianí v Sabinove nájdete aj na www.sabinov.sk**

SABINOVSKÝ FUTBAL BUDE MAŤ DEVÄĎDESIAT (5.)

Neuveriteľné, ale je to tak. Sabinovský futbal si v tomto roku pripomenie 90 rokov svojej organizovanej podoby. Na samom začiatku bolo 27. marca 1921 valné zhromaždenie, ktoré rozhodlo, že v Sabinove založí klub nazvaný Sabinovský atletický klub (SAC), ktorý zastreší v meste šport. Na začiatku mal 73 platiacich členov, z ktorých bolo 26 futbalistov...

Tie dávnominulé časy zostali už iba v písomných dokumentoch. Tie neskôršie, povojnové, však ešte žijú v pamäti žijúcich futbalových matadorov tých čias. Od septembra minulého roka sa ich snažíme na stránkach Spravodajcu sprítomniť súčasným Sabinovčanom. Z piety a úcty k tým, ktorí šírili meno mesta za jeho chotárom, ale i z dôvodu priblíženia obetavosti, entuziazmu i výkonnosti vtedajších rýdzo amatérskych nadšencov futbalovej lopty. Nebude tomu inak ani v tomto roku.

Spomínanie piate:

Alexander (Šani) VÉGSŐ

FUTBALOVÉ ZAČIATKY

Pochádzam z Ložina na Zemplíne, s „futbalom“ som začal v Bánovciach nad Ondavou, v tamojšom ŠK. Keďže sa mi pomerne darilo, zlanáril ma do Malčíc, ktoré hrali vtedy I.A triedu. Hrával tam aj tamojší rodák Janko Murinčák, ktorý mal neskôr prsty v mojom príchode do Sabinova. Hral som tam dva roky. Keď na jeseň 1948 znárodnili otcovu elektrikársku firmu, rozmýšľal som, čo ďalej. Zo Sabinova sa mi ozval kamarát Murinčák, ktorý tam vojenčil a hral za domácich futbal. Presvedčil ma a tak som sa v jeseni 1949 ocitol pod Šancom ako ľavý záložník, resp. ľavá spojka miestneho futbalového klubu Sabina Sabinov a ako elektrikár v obchode pána Lánika. Na jar 1950 znárodnili aj Lánika a všetkých nás dali do Okresného stavebného podniku. Stal som sa tam vedúcim elektrodiele, ktorú som zakladal.



„Stari páni Sabinova“ z roku 1960. Sprava Mihalik Jozef, Murinčák Ján, Peteja Michal, Krista Ladislav, Tomčák Ladislav, Lapoš Arpád, Tomčák Ján, Molčan Július (funkcionár klubu), Tomko Ján, Vargovčik Alfréd, Jurčo (registrovaný rozhodca), v strede v podrepe náhradný brankár Lukáč „Dudňák“, v podrepe sprava Vargovčik Elek, Sekerák Pavol, Olej Ondrej, Karniš Anton, Végső Alexander.



Alexander Végső

HRÁČSKA KARIÉRA

Tak sa začal môj futbalový a pracovný život v Sabinove. Tréningy boli v utorok a štvrtok, nie vždy som sa na ne dostal. Na vine boli pracovné povinnosti vyplývajúce z elektrifikácie okolitých dedín. Z vtedajšej futbalovej partie si dodnes pamätám brankára Ondra Oleja, ktorý bol špecialistom na jedenástky a neraz prekazil radosť ich exekútorom. Na obrancov Lajoša Ploskuňaka a Paliho Sekeráka, ďalej Kuchára, Jana Tomčáka, bratov Kseničovcov, Jana Tomka. Jano mal prezývku „Čirčanec“ a spolu sme to vedeli pritvrdiť. Často sme „vybavovali“ neprávnosti spáchané na spoluhráčoch v priebehu zápasu hráčmi súpera. Boli to moji spoluhráči spred 60 rokov. Žiaľ, z tejto výbornej partie sú už všetci vo futbalovom nebi, posledný sa tam nedávno pobral Lajoš Ploskuňak.

Nasledovala vojenčina v Michalovciach, kde som dva roky hrával za posádkové mužstvo. Aj tu sa mi futbalovo darilo. V súťažných medziposádkových postupových bojoch nás zastavila v Lešti až ÚDA Praha, predchodca neskoršej slávnej Dukly. Prehrali sme 1:4 a bolo po paráde.

Po návrate z vojenčiny som už hrával s vynovenou partiou, zostali len Elek Vargovčik, Jano Tomko a Ján Tomčák. Mojimi novými spoluhráčmi boli Toňo Lazor, Arpi Lapoš, Hanudel, Baňas, Angelovič, Laci Tomčák prezývaný „Orsi“ po slávnom Talianovi, Šefčovič, „Píola“ Karniš, Hobor, Genda, „Pubi“ Andraško a šikovní mladíci „Džany“ Tumidalský, Emil Štofán, Pali Križan a ďalší. Hrali sme I. A. triedu, čo bolo vtedy majstrovstvo Prešovského kraja. Súpermi boli kvalitné mužstvá Slavoj Prešov, Slavoj Bardejov, Slavoj Michalovce, Tatran Humenné, „béčko“ Tatrana Prešov, Slavoj Veľké Kapušany, Slavoj Sobrance, Slovan Giraltovece, Slávia Prešov, PDA (Posádkový dom armády) Prešov a Spartak Snina. Aj keď som mal futbal veľmi rád, uprednostňoval som však rodinu a zamestnanie. Hneď po tréningu, alebo po zápase som sa ponáhlal domov. Možno aj preto mám veľmi málo futbalových fotografií z tohto obdobia.

ŽELANIE

K tomuto veľkému výročiu želim sabinovskému futbalu, aby lepšie obstál ako ja, aj keď sme boli dobrá partia. Priznám sa, že ho už veľmi nesledujem, 28 rokov som na dôchodku a prešlo 40 rokov, čo som s ním skončil. Ale k tomuto jubileu prajem, aby sa mu darilo.

Juraj Navrátil
foto Mikuláš Novický

Kolky**SABI lídrom**

V polovici decembra sa skončila jesenná časť kolkárskej 2. ligy východ. Sabinovské kolky v nej zastupovali dve družstvá a to pomerne úspešne. So siedmimi víťazstvami a tromi prehrami sú lídrami ligovej tabuľky kolkári KK SABI, ktorí majú 14 bodov. Hneď za nimi sa nachádza druhý sabinovský celok IMKOTEX s rovnakým počtom bodov ako tretie Rudňany.

VÝSLEDKOVÝ SERVIS:**6. kolo**

Imkotex Sabinov – OŠK Rudňany 6:0

ŠKK Strážske – KK Sabi Sabinov 1,5:4,5

7. kolo

KK Sabi Sabinov – MKK Medzilaborce 5,5:0,5

Imkotex Sabinov – ŠKK Strážske 5:1

8. kolo

Imkotex Sabinov – KK Sabi Sabinov 4:2

9. kolo

MKK Medzilaborce - Imkotex Sabinov 4,5:1,5

KK Sabi Sabinov – KK Šemša 4:2

10. kolo

OŠK Rudňany – KK Sabi Sabinov 5:1

Imkotex Sabinov – KK Šemša 5:1

V priebežnom poradí Východoslovenského pohára po dvoch odohratých kolách je na prvom mieste Imkotex SB, pred OŠK Rudňany a KK Šemša, kolkárom KK Sabi patrí štvrtá priečka vďaka horšiemu priemeru, piate miesto patrí ŠKK Strážske.



V sobotu 18. decembra sa v sabinovskej kolkárni uskutočnil ďalší ročník vianočného turnaja pre registrovaných a neregistrovaných hráčov. V príjemnej predvianočnej atmosfére si okrem skvelých výkonov súťažiaci pochutili aj na chutnom gulášu. Víťazom turnaja sa stal Imrich Babjak s výkonom 288 zvalených kolov pred druhým Petrom Rokošným 281 a tretím Jozefom Zborovským s výkonom 275 zvalených kolov.

*(fab), foto autor***Šach****V 1. lige Sabinov tretí**

V mesiaci december privítal ŠK Sabinov v hoteli Torysa dve družstvá zo Žilinského kraja – z Rajeckých Teplíc a zo Žiliny. Oba zápasy boli veľmi vyrovnané, ale Sabinov z nich vyťažil štyri body a udržal si tretie miesto za dvoma družstvami z Liptovského Mikuláša – Liptovskou šachovou školou a Magic Liptov. ŠK Sabinov B v 2. lige odohral dva zápasy na Zemplíne s 50 %-nou úspešnosťou a momentálne sa drží na 8. mieste. Darí sa aj družstvám v krajských súťažiach. ŠK Sabinov C sa v 3. lige stretol s dvomi družstvami z čela tabuľky a aj keď uhral iba 3 body, posunul sa na 3. miesto, najmä vďaka výhre nad PŠK Prešov B, ktorý nastúpil aj so štyrmi prvotligistami v zostave. CVČ Sabinov A v 4. lige je naďalej bez straty bodu na 3. mieste aj keď iba vďaka tomu, že má o zápas menej. Podrobnosti o súťažiach môžete nájsť na www.sksabinov.sk.

1. liga

3. kolo - 11. 12. ŠK Sabinov – Rajecké Teplice 4,5:3,5

4. kolo - 12. 12. ŠK Sabinov - Žilina 4:4

2. liga

3. kolo - 4. 12. Veľké Kapušany – ŠK Sabinov B 3,5:4,5

4. kolo - 5. 12. Michalovce B – ŠK Sabinov B 4,5:3,5

3. liga

6. kolo - 28. 11. Zborov B – ŠK Sabinov C 5,5:2,5

7. kolo - 19. 12. ŠK Sabinov C – PŠK Prešov B 4,5:3,5

4. liga

5. kolo - 10. 12. Slávia Prešov E – CVČ Sabinov A 1:4, CVČ Sabinov B – PŠK Prešov B 2:3

Program najbližších domácich zápasov ŠK Sabinov:

1. liga - 9. 1. od 9.00 h - hotel Torysa: ŠK Sabinov – PŠK Prešov

2. liga - 5. 2. od 10.00 h - CVČ: ŠK Sabinov B – Slávia Prešov

4. liga - 14.1. od 16.30 h - CVČ: CVČ Sabinov A – ŠKPŠ Prešov

4. 2. od 16.30 h - CVČ: CVČ Sabinov B - Giraltovce

Ing. Ladislav Kaminský, ŠK Sabinov

**9. ročník
TROJKRÁLOVÉHO TURNAJA
V MIX VOLEJBALE**

8. januára od 8.00 h

Mestská športová hala

Informácie: p. Šoltisová, č. t. 0915 925 646

**2. ročník
BEDMINTONOVÉHO
TURNAJA**

o Pohár primátora Sabinova

15. januára v Mestskej športovej hale

Informácie: p. Šoltisová, č. t. 0915 925 646